

1988/60. Общесистемная координация деятельности по улучшению положения женщин и вовлечению женщин в процесс развития

A

КООРДИНИРУЮЩАЯ РОЛЬ КОМИССИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Экономический и Социальный Совет,

будучи убежден в том, что он должен играть более активную и динамичную роль в проведении обзора и координации всех мероприятий системы Организации Объединенных Наций, касающихся проблем женщин,

ссылаясь на доклады Генерального секретаря и Административного комитета по координации по вопросам координации, касающимся положения женщин 20/,

считает, что центральная роль Комиссии по положению женщин, заключающаяся в координации основной деятельности по улучшению положения женщин и вовлечению женщин в процесс развития, имеет три отдельных аспекта:

a) межправительственное сотрудничество, которое касается мер, принимаемых центральными, региональными и секторальными межправительственными организациями Организации Объединенных Наций для обеспечения последовательного и взаимодополняющего подхода к осуществлению Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин 21/ в рамках Организации Объединенных Наций;

b) межучрежденческая координация, которая касается мер, принимаемых организациями системы Организации Объединенных Наций с целью координации осуществления Перспективных стратегий;

c) увязка мероприятий директивного характера, которая касается мер, принимаемых Комиссией по положению женщин для увязки осуществления Перспективных стратегий со всеми соответствующими межправительственными решениями, международными стратегиями и планами и программами действий Организации Объединенных Наций.

39-е пленарное заседание  
27 июля 1988 года

---

20/ A/42/273-E/1987/74 и Add.1, A/42/232-E/1987/68, E/1987/52 и E/AC.51/1988/2.

21/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

В

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ ЭФФЕКТИВНОГО  
ВОВЛЕЧЕНИЯ ЖЕНЩИН В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММ И МЕРОПРИЯТИЙ  
В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание свои резолюции 1986/65 от 23 июля 1986 года и 1987/65 от 8 июля 1987 года,

ссылаясь на резолюцию 42/178 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года,

подчеркивая центральную роль Комиссии по положению женщин в оказании содействия сотрудничеству между межправительственными органами в целях всестороннего вовлечения женщин в осуществление программ и мероприятий в области экономического развития,

1. считает, что межправительственное сотрудничество в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин 22/ было бы значительно укреплено, если бы каждый соответствующий межправительственный орган Организации Объединенных Наций включал в свою повестку дня пункт, посвященный находящимся в рамках его компетенции мероприятиям по осуществлению перспективной Стратегии, в частности мероприятиям, касающимся контроля, технического сотрудничества, координации организационной деятельности, исследований и анализа политики, участия женщин в принятии решений и общественной информации, и направлял свой доклад по этому пункту повестки дня в Комиссию по положению женщин:

2. постановляет представить доклады, запрошенные в резолюции 1987/65 и решении 1987/182 от 8 июля 1987 года Экономического и Социального Совета на рассмотрение сначала тридцать третьей сессии Комиссии по положению женщин, а затем второй очередной сессии Совета 1989 года;

3. просит Генерального секретаря представить доклад о мерах, принятых в 1986, 1987 и 1988 годах с целью:

а) обеспечения последовательного осуществления Перспективных стратегий центральными, региональными и секторальными межправительственными органами Организации Объединенных Наций;

б) согласования процесса осуществления Перспективных стратегий со всеми соответствующими межправительственными решениями и другими международными стратегиями и планами/программами действий Организации Объединенных Наций;

4. просит далее свести упоминаемые в пункте 1 настоящей резолюции доклады в единый доклад, структура которого должна соответствовать трем аспектам координации, определенным в резолюции 1988/60 А;

---

22/ Там же.

5. рекомендует ввиду важности общей координации деятельности Организации Объединенных Наций, в частности между подразделениями секретариата в Нью-Йорке и Вене, по-прежнему обеспечивать поддержание связи с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам в Нью-Йорке.

39-е пленарное заседание  
27 июля 1988 года

С

**МЕЖУЧРЕЖДЕНЧЕСКАЯ КООРДИНАЦИЯ В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ НАЙРОБИЙСКИХ  
ПЕРСПЕКТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН**

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1985/46 от 31 мая 1985 года, 1986/71 от 23 июля 1986 года и 1987/86 от 8 июля 1987 года, касающиеся подготовки общесистемного среднесрочного плана по вопросу о женщинах и развитии и межорганизационного анализа программ деятельности по улучшению положения женщин,

будучи обеспокоен тем, что многие положения резолюции 1987/5 Комиссии по положению женщин от 16 января 1987 года 23/, касающиеся подготовки окончательного проекта общесистемного среднесрочного плана по вопросу о женщинах и развитии, по-прежнему не осуществлены,

1. подчеркивает, что межорганизационный анализ программ, который будет представлен Комитету по программе и координации в 1989 году, должен дать всеобъемлющую фактическую картину мандатов и деятельности системы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин, быть направлен на всестороннее выявление проблем координации и содержать предложения в отношении мер по исправлению положения;

2. рекомендует включить в число анализируемых мероприятий: программную деятельность на уровне элементов программы; проекты технического сотрудничества и регулярные программы технической помощи; помощь в целях развития на основе субсидий и предоставление средств международными учреждениями, финансирующими развитие;

3. постановляет включить в число анализируемых директивных мандатов международные документы, межправительственные резолюции и решения, другие директивные инструкции, указания и руководящие принципы и международные стратегии, планы и программы действий, касающиеся положения женщин, которые по-прежнему действуют;

4. постановляет далее, что директивные указания Комиссии по положению женщин, содержащиеся в ее резолюции 1987/5 и в приложении к ней, в отношении подготовки окончательного проекта общесистемного среднесрочного плана, касающегося женщин и развития, должны быть полностью выполнены.

39-е пленарное заседание  
27 июля 1988 года

УВЯЗКА МЕРОПРИЯТИЙ ДИРЕКТИВНОГО ХАРАКТЕРА КАК СРЕДСТВО  
КООРДИНАЦИИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ НАЙРОБИЙСКИХ ПЕРСПЕКТИВНЫХ  
СТРАТЕГИЙ В ОБЛАСТИ УЛУЧШЕНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на пункт 320 Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин 24/, в котором указывается, что при подготовке новых документов и стратегий необходимо уделять особое внимание улучшению положения женщин,

приветствуя решение 25/ Административного совета Международного бюро труда, принятое на его двести тридцать восьмой сессии, о включении в повестку дня сессии Международной конференции труда в 1989 году вопроса "труд в ночное время", как он определен в Конвенции о ночном труде (женщин) (пересмотренной) 1948 года (№ 89) и других соответствующих конвенциях 26/;

просит Генерального секретаря принять необходимые меры по обеспечению конкретных действий, направленных на учет проблем, указанных в Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин, при осуществлении мероприятий, решение о проведении которых было принято в следующих резолюциях Генеральной Ассамблеи: в резолюции 42/104 от 7 декабря 1987 года о Международном годе грамотности; резолюции 42/106 от 7 декабря 1987 года о Международной конференции по вопросу о бедственном положении беженцев, репатриантов и перемещенных лиц в южной части Африки; резолюции 42/163 от 8 декабря 1987 года, касающейся Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы; резолюции 42/177 от 11 декабря 1987 года о второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам; резолюции 42/186 от 11 декабря 1987 года об экологической перспективе на период до 2000 года и далее; резолюции 42/187 от 11 декабря 1987 года о докладе Международной комиссии по окружающей среде и развитию и в резолюции 42/193 от 11 декабря 1987 года о подготовке международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

39-е пленарное заседание  
27 июля 1988 года

---

24/ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A.

25/ Международное бюро труда, Бюллетень МБТ, том LXXI, 1988 год, серия A, № 1.

26/ Международные конвенции и рекомендации по труду, 1919-1981 годы, Женева, Международная организация труда, 1982 год.